

NO.

عقد عمل

٦ : يتهدى الطرف الثاني بأن يودي واجبات وظيفته بدقة وأمانة وأن يتلزم بالسلوب العمل المساند بالشركة وبنصوص لائحة العاملين بالشركة وما قد يطرأ عليها من تعديلات وكذا بالقرارات الصادرة تنفيذا لها.

٧ : يتهدى الطرف الثاني طوال فترة سريان هذا العقد وتجديدهاته بأن يمتنع عن العمل لدى الغير سواء بأجر أو بدون أو يزاول لية حرفة أو مهنة حرة.

٨ : في حالة إنهاء العقد من قبل أحد الطرفين لا يحق للطرف الثاني العمل مع شركة أو مؤسسة أخرى في السعودية أو الخليج العربي تمارس نشاط مشابه لنشاط الشركة.

٩ : ينتهي هذا العقد في الأحوال التالية:
 ١/ بانتهاء فترة سريانه دون تجديده في الوقت المحدد.
 ٢/ قيام الشركة باهاته في الأحوال التالية:
 ٣/ إذا انقطع الطرف الثاني عن مباشرة العمل فترة خمسة عشر يوماً متصلة دون غير مقيد.

١٠ : في الأحوال المنصوص عليها في الآتي:
 ١/ إذا ثبت لدى الشركة أن الطرف الثاني لم يتلزم بنصوص هذا العقد أو بنصوص لائحة العاملين على أن تختبر الشركة بريفيتها في قسم العقد خلال فترة لا تقل عن ثلاثين يوماً من تاريخ فسخ العقد، ولا يحق للطرف الثاني في هذه الحالة مطالبة الشركة بأى تعويض أو مكافأة.

١١ : عجز الطرف الثاني عجزاً كلياً عن أداء عمله لأسباب طارئة عن العمل بسبب المرض.

١٢ : عدم الالتزام بأنظمة وعادات المملكة العربية السعودية، أو إذا ثبتت لدى الشركة أن الطرف الثاني حصل على الوظيفة على طريق ادعاءات وشهادات باطلة لا أساس لها من الصحة. أو إذا ثبتت أو سمع قاصداً إلحاد الضرر بالمتنازلات الخاصة بالشركة أو أي جهة أخرى ولا يحق للطرف الثاني في هذه الحالة مطالبة الشركة بأى تعويضات أو مكافأة.

١٣ : إذا ثبت عدم كفاءة العامل خلال فترة التجربة والبالغة ستة أشهر من تاريخ مباشرته العمل بالشركة.

١٤ : إذا بلغ الطرف الثاني من عمر ستين عاماً هجرياً.

١٥ : بوفاة الطرف الثاني.

ميلادي

2016/11/22 المواقـع:

يوم الاثنين فيه في يوم

تم الاتفاق بين كل من :

أولاً: الطرف الأول تعمل بالأسس التجارية ومقرها الرئيسي مدينة الرياض بالمملكة العربية السعودية ويشار إليها فيما بعد بعبارة الشركة

ثانياً: الطرف الثاني السيد / رسل ماتاير أميل قمردين

الجنسية: هندي

المملكة العربية السعودية

ومقر إقامته في الدولة

الدورة

الحي:

شارع الامام محمد بن سعود

رقم الموظـع: 1120

الـديـنـة: الـرـياـض

الـرـياـض 11413

صـ.ـبـ.

رقم التليفـون: 4115500

فاكس:

تمهدى: حيث أن نظام الشركة ينص على أنها شركة وطنية تعمل وفقاً لأساليب التجارية فإن العلاقة بينها وبين العاملين فيها تتضمن الأحكام نظام العمل ولائحة العاملين بها. ويحيط أن الطرف الثاني تقدم بطلب للعمل بالشركة وقد قدم المهلات والمستندات الدالة على صلاحية العمل فيها. حيث أن الشركة ترغب في استخدام الطرف الثاني فقادست اتفاق الطرفان على مالي.

١ تخدم الشركة الطرف الثاني للعمل لديها في وظيفة محل نظم الأعمال

٤ ١/ يستحق الطرف الثاني كافة الأجهزة الرسمية المنصوص عليها في نظام العمل والعمال ولوائح الشركة.

٤ ٢/ يستحق الطرف الثاني أجراً سنوية قدرها واحد وعشرون يوماً بمرتب كامل على أنه لا يجوز للطرف الثاني المطالبة بهذه الأجرا قبل مرور فترة ٤٠ شهر من تاريخ سريان هذا العقد، ويراعى عند منح الأجازة السنوية وأية أعمال أخرى تنتدب إليه بحسب حاجة العمل، وتحتفظ الشركة بحقها في إعادة تعينيه فيما بعد في أي مكان بال المملكة تقدم فيه خدماتها. ويقبل الطرف الثاني العمل بالشركة وأي تعديلات تجري عليها.

٤ ٣/ في حالة تجديد عقد الموظف يستحق الطرف الثاني أجراً إعتمادية بدون مرتب بعد سنتين من آخر أجراً قام بها لا تزيد عن شهرين.

٢ ٢/ يكون هذا العقد

أرياً ونافذ المفعول لمدة

٥ يوم ٠ شهر ٥

٥ سنه ميلادي

من تاريخ مباشرة الطرف الثاني عمل بالشركة ويغير تجديد مدة العقد بنفس الشروط أو يشروط أخرى باتفاق الطرفين خطياً قبل نهاية شهر ولا يتجدد العقد تلقائياً.

من تاريخ 2016/11/01

إلى تاريخ 2021/10/31

٢ ٢/ جميع التواريخ في هذا العـدةـ دـالـيـةـ نـةـ المـيلـادـيـةـ

طـيـرانـ

الـذـكـرـاءـ ذـكـرـةـ

٣ ١/ التـذـكـرـةـ ذـكـرـةـ

٤ ٠ يوم ٠ شهر ٠

٤ ٢ سنة

٤ ٣ من تاريخ العودة من آخر أجازة قــامـ بــسـمـ ماـ الموـظـفـ

٤ ٤ إلىـ الـرـيـاضـ

٤ ٥ منـ مـدـيـنـةـ موـمـبـاـيـ

٤ ٦ منـ الـرـيـاضـ إلىـ موـمـبـاـيـ

٤ ٧ الإـعـامـةـ موـمـبـاـيـ

٤ ٨ تقدم الشركة للطرف الثاني مرتب بالريال السعودي كما يلى:

٤ ٩ المرتب: 3000 ريال

٤ ١٠ خارج دوام: 2250 ريال

٤ ١١ النقل: ريال

٤ ١٢ الإعـامـةـ: 750 ريال

٤ ١٣ المـسـكـنـ: 750 ريال

٤ ١٤ عـلاـجـ صـحيـ: 750 ريال

٤ ١٥ الإـجـمـالـيـ: 7500 ريال

الطرف الأول: ويـمـثـلـهـاـ

الـمـدـيرـ الـمـالـيـ وـالـادـارـيـ

الـإـسـمـ: يـحيـيـ بـنـ مـحمدـ بـنـ الشـيـخـ

آخر سنتين 8500 ريال

الـشـؤـونـ الـإـدارـيـةـ

الـسـيـدـ المـدـيرـ الـمـالـيـ تـقـرـيـبـاـ صـحـيحـ وـاـخـذـ توـقـيـعـ أـمـامـ

تمـ إـعـادـ العـقدـ وـقـعـ لـائـحةـ الـعـاـمـلـيـنـ المرـتـبـ وـالـمـيـزـاتـ وـقـعـ السـلـمـ الـوـظـيفـيـ

لـائـحةـ الـعـاـمـلـيـنـ وـعـلـيـهـ توـقـيـعـ إـعـمـادـ العـقدـ

الـشـؤـونـ الـإـدارـيـةـ

بـلـ اـحـمـدـ خـانـ مـحـمـدـ اـسـحـاقـ خـانـ

الـمـفـتـشـ /ـ المـدقـقـ

d

التـوـقـيـعـ

رقم FINANCE & ADMINISTRATION DEPT: 1646

١: يتعهد الطرف الثاني بأن يؤدي واجباته وظيفته بدقة وأمانة وأن يتلزم بالسلوك العمل الساذج بالشركة وبخصوص لائحة العاملين بالشركة وما قد يطرأ عليها من تعديلات وكذا بالقرارات الصادرة تنفيذ لها.

٧: يتعهد الطرف الثاني طوال فترة سريان هذا العقد وتجديده بأن يتمتع بالعمل لدى الغير سواء بأجر أو بدون أو براول آية حرفة أو مهنة حرة.

٨: في حالة إنهاء العقد من قبل أحد الطرفين لا يحق للطرف الثاني العمل في شركة أو مؤسسة أو فرد في السعودية أو الخليج العربي تمارس نشاط مشابه لنشاط الشركة.

٩: ينتهي هذا العقد في الأحوال التالية:
١/٩: بانتهاء فترة سريانه دون تجديده في الوقت المحدد.

٢/٩: قلم الشركة بالاتهام في الأحوال التالية:
١٢/٩: إذا انقطع الطرف الثاني عن مباشرة العمل فترة خمسة عشر يوماً مضطلة دون غير مقبول.

٢/٩: في الأحوال المنصوص عليهما الآتي -نود ٨,٧,٦,٥,٣-
٣/٩: إذا ثبت لدى الشركة أن الطرف الثاني لم يلتزم بنصوص هذا العقد أو ينسجم لائحة العاملين على أن تختار الشركة برعيتها في فتح العقد خلال فترة لا تزيد عن ثلاثة أيام يوماً تاريف العقد. ولا يتحقق للطرف الثاني في هذه الحالة مطالبة الشركة بأي تعويض أو مكافأة.

٤/٩: يتحقق الطرف الثاني مجزئاً كلما من أداء عمله أو اقتطاعه عن العمل بسبب المرض.

٥/٩: عدم الالتزام بالأنظمة وعادات المملكة العربية السعودية، أو إذا ثبت أن الطرف الثاني يحصل على الوظيفة عن طريق ادعاءات وشهادات بطلة لا أساس لها من الصحة. أو إذا ثبّت أن قاصد الحساب الصرار بالمعنيات الخاصة بالشركة أو أي جهة أخرى ولا يتحقق للطرف الثاني في هذه الحالة مطالبة الشركة بأي تعويضات أو مكافأة.

٦/٩: إذا ثبت عدم كفاءة العامل خلال فترة التجربة والبالغة ستة أشهر من تاريخ ميلاده العمل بالشركة.

٧/٩: إذا بلغ الطرف الثاني من العمر ستين عاماً هجرياً.
٣/٩: بوفاة الطرف الثاني.

١٠: في حالة استقالة الطرف الثاني خلال فترة العقد فسوف يتحمل ذلك عونته وعللته إلى موظنه وكذلك كلفة شحن مقتنياته الشخصية وجوهر خصم التزامه المالية قبل الشركة أو الآخرين من رأيه واستعانته الأخرى ويجب على الطرف الثاني إشعار الشركة قبل ٢٠ يوماً من تاريخ الاستقالة وعلى أن يبقى بالتزاماته المترتبة على ذلك من بدل السكن أو مصاريف التدريب والاستكمال وغيرها فلتولي الجهة كافة نفقات ترحيله التي تعمدتها الشركة.

١١: مع عدم إخلال بالنصوص السابقة للطرف الثاني مكافأة عند نهاية خدمته بالشركة مدارها نصف راتب شهر عن كل عام مضاء في العمل بالشركة.

١٢: في حالة منح الموظف أي مكافأة أو عمولات أو حواجز أو بدلات فلا يحتسب عليها مكافأة نهاية خدمة أو مكافأة الأجازة وتقتصر على المرتب فقط.

١٣: أن مقر عمل الطرف الثاني تحدده الشركة في أي فرع من فروعها في المملكة العربية السعودية وذلك حسب حاجة العمل.

٢/١٣: أن عمل الطرف الثاني يمكن أن يكون في شركة اللغة أو أي شركة ثقافية من الشركات التابعة لأصحاب الشركة.

٣/١٣: يحق للشركة إصدار أي وظيفة لي تدخل ضمن الوظائف التي تتطلب المؤهل المزدوج معنى في أي قسم من أقسام الشركة سواء في الشؤون الإدارية أو المالية أو المترتبات أو المبيعات أو غيرها من أقسام الشركة وفروعها.

٤/١٣: عدم التدخل في صلاحيات العمل ولا يحق للموظف تضليل صلاحيات العمل والشركة هي الجهة المسئولة عن تحديد حجم عمل كل موظف ومكان عمله ومكان سكنه.

١٤: فيما يرد به نص بهذا العقد تضليل لائحة العاملين بالشركة وكذلك تضليل العمل والعامل بالملكة العربية السعودية. وقد تم تحرير هذا العقد من سخطين وسلمت نسخة لكل من أطرافه للعمل بموجهها والمعتمد هو النص العربي لا الترجمة. وقد قام طرفا العقد بالتوقيع عليه في التاريخ المذكور بمقدمته بما يفيد تزمهما بنصوصه.

الطرف الثاني

الإسم:

التوقيع:

RUSSEL.M. KAMARUDEEN

عقد عمل

2012/10/09

الموقـع:

الشـؤـون الإـدارـية وـالـمالـية
ثـلـاثـه
إـلـيـهـ فيـ يـوـمـ

تم الإتفاق بين كل من :

أولاً: الطرف الأول تعمل بالأسس التجارية ومقرها الرئيسي مدينة الرياض بالمملكة العربية السعودية ويشار إليها فيما بعد بعبارة الشركة
ثانياً: الطرف الثاني السيد / رسل ماتيير أمبيل فمردين

الجنسية : هندي

ومقر إقامته في الدولة المملكة العربية السعودية

الحي: الديرة

شارع الإمام محمد بن سعود

رقم التليفون: 4115500

فaks: 4118574

ص. ب: 9219

الرياض

تمهيد: حيث أن نظام الشركة ينص على أنها شركة وطنية تعمل وفقاً للأساليب التجارية فإن العلاقة بينها وبين العاملين فيها تخضع لأحكام نظام العمل والعمال ولائحة العاملين بها. ويحيط أن الطرف الثاني تقدم طلب للعمل بالشركة وقد قدم المؤهلات والمستندات الدالة على صلاحية العمل فيها. ويحيط أن الشركة ترغب في استخدام الطرف الثاني فقد تحقق الطرفان على مليـ

١/٤: يتحقق الطرف الثاني كافة الأجهزة الرسمية المنصوص عليها في نظام العمل والعمال ولوائح الشركة.

٤: يتحقق الطرف الثاني أجازة سنوية قدرها خمسة عشر يوماً بمرتب كامل على أنه لا يجوز للطرف الثاني المطالبة بهذه الأجازة قبل مرور فترة

٢٤ شهر من تاريخ سريان هذا العقد. ويراعى عند منح الأجازة سنوية نصوص لائحة العاملين ومتطلبات العمل ولا يجوز تعريض العامل عنها وهو على رأس العمل وفي حالة انتهاء خدمته لا يجوز تعريضه إلا يوماً عن يوماً من أجازة.

٤: في حالة تجديد عقد الموظف يستحق الطرف الثاني أجازة إعتدادية بدون مرتب بعد ستين من آخر أجازة قام بها لا تزيد عن شهرين.

٥: يتحقق الطرف الثاني بأن يحافظ على أسرار العمل بالشركة وعلى كل المعلومات والبيانات والرسومات والاسطوانات المحمولة والأدوات والمستندات

واليه بحكم وظيفته أو بسبب عمله بالشركة سواء قام بها أو زملاؤه بالعمل ويكون إخلاله بشروط هذا العقد سبباً لإلغاء هذا العقد بدون أي تعريض أو مكافأة له مع حفظ حقوق الشركة تجاهه مما قد يصيبها من ضرر نتيجة لذلك

والشركة حق مقاضاته نظرياً نتيجة لهذا الصرف.

٥: يلتزم وينتهي الطرف الثاني بأخذ إجازة طرف خطى من الشركة عند نهاية عهده ويعذر غير خالي الطرف في حال عدم الحصول على ذلك بغض النظر عن نهاية العقد من عدمه.

٣/٥: يتهدى الطرف الثاني في حال استقالته أو إنهاء عقده بتسليم العمل الخاص به والتحضير لذلك خلال فترة عمله المتبقية من العقد وأن يتم ذلك وفق القواعد والأصول المطلوبة وفي حال عدم قيامه بذلك يتحمل أي تبعات لذلك.

٤/٥: يتهدى الطرف الثاني في حال استقالته أو إنهاء عقده بإيجاز جميع الأعمال التي تكتفى ضمن نطاق عمله سواء الأعمال اليومية أو الشهريـة أو السنوية التي تستحق التقدير في تاريخ إنهاء عقد.

٥/٥: يتهدى الطرف الثاني بالإطلاع على مستوياته الوظيفية وقرارتها بدقة.

وتقديرها بدون تجاوز ويتهدى بالتأكد من توقيعات جميع المسؤولين في العمل والتأكد من صحة توقيعاته أثناء سير العمل والإطلاع عليها والتتأكد من صحتها



خمسة آلاف ريال فقط لغيره،،،

5000

الإجمالي:

الطرف الأول:

ويمثلها: المدير المالي والإداري

الاسم: يحيى بن محمد بن الشيخ

التوقيع:

حمد علي خان

الشـؤـون الإـدارـية
السيد المدير المالي توقيع الطرف الثاني صحيح وتمأخذ التوقيع أمامي
تم إعداد العقد وفق لائحة العاملين. المرتب والميزات وفق السلم الوظيفي
للعاملين وعليه توقيع إعتماد العقد.